

CH-Grand-Lancy: construction work

OJ S 122/2012 28/06/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: 3BCRarchitectes

Postal address: Route du Grand-Lancy 41

Town: Grand-Lancy

Postal code: 1212

Country: Switzerland

Additional information can be obtained from:

Official name: 3BCRarchitectes

Internet address: http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=740413

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: 3BCRarchitectes

Postal address: clos de la Fonderie 3

Town: Carouge

Postal code: 1227

Country: Switzerland

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Nouveau bâtiment administratif de la Ville de Lancy.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Route du Grand-Lancy, 1212 Grand-Lancy, SUISSE.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Construction d'un nouveau bâtiment administratif et d'un parking sous-terrain 60 places.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

1) Short description

CFC 172 + 201 travaux spéciaux + fouille en pleine masse.

2) CPV code(s)

45112000 Excavating and earthmoving work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

1) Short description

CFC 211 travaux de l'entreprise de maçonnerie.

2) CPV code(s)

45262500 Masonry and bricklaying work, 45262300 Concrete work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

1) Short description

CFC 215.2 façades.

2) CPV code(s)

45443000 Facade work

- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 4

- 1) **Short description**
CFC 222 + 224 ferblanterie + étanchéité.
- 2) **CPV code(s)**
45261210 Roof-covering work, 45261420 Waterproofing work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 5

- 1) **Short description**
CFC 249 installations AdB - MCR.
- 2) **CPV code(s)**
45300000 Building installation work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 6

- 1) **Short description**
CFC 271 plâtrerie.
- 2) **CPV code(s)**
45410000 Plastering work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 7

- 1) **Short description**
CFC 273.0 portes intérieures en bois.
- 2) **CPV code(s)**
44221200 Doors, 45421131 Installation of doors
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 8

- 1) **Short description**
CFC 274 portes et cloisons intérieures en verre.
- 2) **CPV code(s)**
45000000 Construction work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 9

- 1) **Short description**
CFC 281.0 chapes.
- 2) **CPV code(s)**
45262321 Floor-screed works
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Admises selon l'art. 34 du règlement cantonal. Tous les membres doivent respecter les conditions.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conditions générales de participation: Ne seront retenues que les offres émanant de soumissionnaires qui respectent les usages locaux, qui paient les charges sociales conventionnelles selon l'article 32 du règlement cantonal sur la passation des marchés publics (L 6 05.01) et qui apportent la preuve qu'ils exercent une activité en rapport quant à sa nature et à son importance avec celle dont relève le marché concerné (diplôme, certificat, maîtrise, inscription au RC ou sur un registre professionnel). Si l'appel d'offres est soumis à l'OMC, tous les soumissionnaires établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC sur les marchés publics qui offre la réciprocité aux entreprises suisses peuvent participer. Dans le cas contraire, seuls les soumissionnaires établis en Suisse peuvent participer.

Sous-traitance: admis selon l'art. 35 du règlement cantonal. Les sous-traitants doivent également respecter les conditions.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.8.2012

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Négociations: les négociations sur les prix, les remises de prix et les prestations sont interdites.

Autres indications: La loi sur les marchés publics applicable à Genève est la L6 05.0 et son règlement d'application est le L6 05.01. Ces documents sont téléchargeables sur le site internet www.simap.ch, page genevoise. En cas d'inscription ou de téléchargement sur www.simap.ch, nous vous recommandons de conserver le code d'accès jusqu'à la fin de la procédure.

Feuille d'avis officielle du canton de Genève.

Indication des voies de recours: Le présent appel d'offres étant soumis au règlement genevois sur la passation des marchés publics (RSGe L 6 05.01), il peut faire l'objet d'un recours dans les 10 jours à compter de sa publication dans la FAO auprès de la Chambre administrative de la Cour de Justice genevoise.

Délai de clôture pour le dépôt des offres / Remarques: Seules les offres arrivées à l'adresse du chapitre 1.2 ci-dessus, dans le délai fixé, signées, datées et complètes seront prises en considération. Les offres arrivées après le délai fixé seront exclues de l'adjudication.

Publication de référence nationale: Simap de la 26.6.2012, doc. 740413.

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 6.7.2012.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: L'inscription sur www.simap.ch n'équivaut pas à une inscription officielle ou à une demande de dossier.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.6.2012